

Envíe la solicitud completa con los documentos de referencia a su HARA (Agencia de Evaluación y Recursos de la Vivienda, por sus siglas en inglés) local. Se puede encontrar en línea una lista de los condados en

https://www.michigan.gov/documents/mshda/CERA\_Contact\_ List\_717582\_7.pdf

## Por favor:

Escriba de manera clara.

NO incluya documentos originales (envíe fotocopias).

### Evite los retrasos en el trámite:

Las solicitudes deben:

- Estar completas, firmadas y fechadas.
- Incluya todos los documentos de referencia que figuran en la lista de verificación adjunta.
- Ser enviadas a su HARA local.

Las solicitudes enviadas sin los documentos de referencia pueden ser retenidas por un máximo de 30 días.

## AYUDA DE EMERGENCIA PARA EL ALQUILER POR EL COVID (CERA, por sus siglas en inglés) Solicitud del arrendatario

El programa Ayuda de Emergencia para el Alquiler por el COVID [COVID Emergency Rental Assistance] (CERA, por sus siglas en inglés) está diseñado para que permanezcan en sus hogares los residentes de Michigan que se retrasaron en el pago del alquiler y/o de los servicios públicos durante el COVID-19.

## ¿Quién es elegible?

Puede ser elegible para el programa de Ayuda de Emergencia para el Alquiler por el COVID (CERA, por sus siglas en inglés) si cumple con todas las siguientes condiciones:

- 1. Haber recibido un aviso de alquiler vencido, un aviso de desalojo o una citación, denuncia o sentencia judicial por impago de alquiler después del <u>13 de marzo de 2020</u>
- 2. Tener un ingreso familiar bruto inferior al 80% del ingreso medio de la zona (AMI, por sus siglas en inglés) para la zona
- 3. Haber sufrido una dificultad elegible relacionada con el COVID a partir del 13 de marzo de 2020.
- Un documento de identidad estatal a nombre del arrendador (con una prueba de residencia si la dirección no coincide con la unidad)
- 5. Un contrato de alquiler a nombre del arrendatario (si se celebró un contrato escrito)

Para obtener más información sobre los requisitos de elegibilidad, consulte las preguntas frecuentes del programa Ayuda de Emergencia para el Alquiler por el COVID (CERA, por sus siglas en inglés) (en línea en <u>https://michigan.gov/cera</u>) o llame a su Agencia local de Evaluación y Recursos de la Vivienda (HARA, por sus siglas en inglés). Puede encontrar en línea una lista de los condados ingresando a

https://www.michigan.gov/documents/mshda/CERA\_Contact\_ List\_717582\_7.pdf

Descargo de responsabilidad: Todas las solicitudes presentadas a MSHDA serán descartadas. Todas las solicitudes deben enviarse a su HARA local.



1. Nombre del arrendatario			
Nombre completo (cabeza de familia)	Fecha de nacimiento (mm/dd/aaaa)	Número de seguridad soc	ial
			1
Género	Raza	Etnia	Discapacidad
	Indio americano o nativo de Alaska	No hispánico/ no latino	□ Sí □ No
Masculino     Género no binario	Asiático     Negro o africano americano	Hispánico/ Latino	L NO
	Nativo de Hawái o de otras Islas del Pacífico     Blanco		
Veterano			
Sí No			
2. Información de la vivienda familia	<ul> <li>Enumere a todas las personas que viven con us</li> </ul>	sted.	
Nombre completo	Fecha de nacimiento (mm/dd/aaaa)	Número de seguridad soci	ial
Género	Raza	Etnia	Discapacidad
Femenino	Indio americano o nativo de Alaska	No hispánico/ no latino	□ Sí □ No
Masculino     Género no binario	Asiático Negro o africano americano	Hispánico/ Latino	
	<ul> <li>Nativo de Hawái o de otras Islas del Pacífico</li> <li>Blanco</li> </ul>		
Veterano	Relación con la cabeza de familia		
	Hijo/a de la cabeza de familia		
	Esposo/a o pareja de la cabeza de familia Otros miembros relacionados con la cabeza de	e familia (otra relación con la cabez	a de familia)
	Otra: miembros sin vínculo	Υ.	,
Nambra complete			-1
Nombre completo	Fecha de nacimiento (mm/dd/aaaa)	Número de seguridad soc	la
Género	Raza	Etnia	Discapacidad
Femenino     Masculino	Asiático	No hispánico/ no latino	
Género no binario	<ul> <li>Negro o africano americano</li> <li>Nativo de Hawái o de otras Islas del Pacífico</li> </ul>		
	Blanco		
Veterano	Relación con la cabeza de familia		
	□ Hijo/a de la cabeza de familia		
	Esposo/a o pareja de la cabeza de familia		
	<ul> <li>Otros miembros relacionados con la cabeza de</li> <li>Otra: miembros sin vínculo</li> </ul>	e familia (otra relación con la cabez	a de familia)
Nombre completo	Fecha de nacimiento (mm/dd/aaaa)	Número de seguridad soci	ial
Género	Raza	Etnia	Discapacidad
	Indio americano o nativo de Alaska	□ No hispánico/ no latino	🗆 Sí
Masculino     Género no binario	Asiático Negro o africano americano	Hispánico/ Latino	□ No
	Nativo de Hawái o de otras Islas del Pacífico		
	□ Blanco		
Veterano	Relación con la cabeza de familia		
🗖 sí	🔲 Hijo/a de la cabeza de familia		
□ No	Esposo/a o pareja de la cabeza de familia Otros miembros relacionados con la cabeza de	familia (otra rolación con la ochor	a de familia)
	<ul> <li>Otros miembros relacionados con la cabeza de</li> <li>Otra: miembros sin vínculo</li> </ul>	amina (otra relación con la cabez	



# Ayuda de Emergencia para el Alquiler por el COVID (CERA, por sus siglas en inglés) Solicitud del arrendatario

Nombre completo	Fecha de nacimiento (mm/dd/aaaa)		Número de seguridad soci	al
Género	Raza	Etni	a	Discapacidad
<ul> <li>Femenino</li> <li>Masculino</li> <li>Género no binario</li> </ul>	<ul> <li>Indio americano o nativo de Alaska</li> <li>Asiático</li> <li>Negro o africano americano</li> <li>Nativo de Hawái o de otras Islas del Pacífico</li> <li>Blanco</li> </ul>		No hispánico/ no latino Hispánico/ Latino	□ Sí □ No
Veterano	Relación con la cabeza de familia	1		1
□ Sí □ No	<ul> <li>Hijo/a de la cabeza de familia</li> <li>Esposo/a o pareja de la cabeza de familia</li> <li>Otros miembros relacionados con la cabeza de</li> <li>Otra: miembros sin vínculo</li> </ul>	e famili	ia (otra relación con la cabeza	a de familia)
Nombre completo	Fecha de nacimiento (mm/dd/aaaa)		Número de seguridad soci	al
Género	Raza	Etni	а	Discapacidad
<ul> <li>Femenino</li> <li>Masculino</li> <li>Género no binario</li> </ul>	<ul> <li>Indio americano o nativo de Alaska</li> <li>Asiático</li> <li>Negro o africano americano</li> <li>Nativo de Hawái o de otras Islas del Pacífico</li> <li>Blanco</li> </ul>		No hispánico/ no latino Hispánico/ Latino	□ Sí □ No
Veterano	Relación con la cabeza de familia	1		1
□ Sí □ No	<ul> <li>Hijo/a de la cabeza de familia</li> <li>Esposo/a o pareja de la cabeza de familia</li> <li>Otros miembros relacionados con la cabeza de</li> <li>Otra: miembros sin vínculo</li> </ul>	e famili	ia (otra relación con la cabeza	a de familia)
Nombre completo	Fecha de nacimiento (mm/dd/aaaa)		Número de seguridad soci	al
Género	Raza	Etni	а	Discapacidad
<ul> <li>☐ Femenino</li> <li>☐ Masculino</li> <li>☐ Género no binario</li> </ul>	<ul> <li>Indio americano o nativo de Alaska</li> <li>Asiático</li> <li>Negro o africano americano</li> <li>Nativo de Hawái o de otras Islas del Pacífico</li> <li>Blanco</li> </ul>		No hispánico/ no latino Hispánico/ Latino	□ Sí □ No
Veterano	Relación con la cabeza de familia			1
□ Sí □ No	<ul> <li>Hijo/a de la cabeza de familia</li> <li>Esposo/a o pareja de la cabeza de familia</li> <li>Otros miembros relacionados con la cabeza de</li> <li>Otra: miembros sin vínculo</li> </ul>	e famili	ia (otra relación con la cabeza	a de familia)
Nombre completo	Fecha de nacimiento (mm/dd/aaaa)		Número de seguridad soci	al
Género	Raza	Etni		Discapacidad
<ul> <li>Femenino</li> <li>Masculino</li> <li>Género no binario</li> </ul>	<ul> <li>Indio americano o nativo de Alaska</li> <li>Asiático</li> <li>Negro o africano americano</li> <li>Nativo de Hawái o de otras Islas del Pacífico</li> <li>Blanco</li> </ul>		No hispánico/ no latino Hispánico/ Latino	□ Sí □ No
Veterano	Relación con la cabeza de familia			
Sí No	<ul> <li>Hijo/a de la cabeza de familia</li> <li>Esposo/a o pareja de la cabeza de familia</li> <li>Otros miembros relacionados con la cabeza de</li> </ul>			

Complete las páginas adicionales que sean necesarias para incluir a todos los miembros del hogar Solicitud del Arrendatario para el programa CERA (05/03/21)



### 3. Dirección de la vivienda (unidad del contrato)

Dirección (número, calle, y número de apartamento o habitación)	Ciudad	Estado	Código postal
Condado			

## 4. Dirección postal, si es diferente a la anterior

Dirección (número, calle, y número de apartamento o habitación)	Ciudad	Estado	Código postal
E Información de contrata			

#### 5. Información de contacto

Número de teléfono	Nombre y número de contacto para dejar un mensaje	Correo electrónico

### 6. Dificultad relacionada con el COVID

Por favor, marque la(s) casilla(s) con las situaciones que aplican en su vivienda.
<ul> <li>Uno o más individuos en la vivienda califican para recibir subsidios por desempleo, o</li> <li>han sufrido una reducción en el ingreso familiar, o</li> <li>incurrieron en gastos significativos, o</li> <li>han experimentado otra dificultad económica relacionada directa o indirectamente con el brote del COVID</li> <li>ninguna de las anteriores</li> </ul>
¿Se encuentra en riesgo de quedarse sin hogar o de sufrir inestabilidad en la vivienda debido a su atraso en el pago del alquiler o a un aviso de desalojo?
□ Sí □ No
7. Ingreso familiar – ¿Tiene su familia algún ingreso? $\Box$ No $\Box$ Sí $\rightarrow$ Total de ingreso familiar mensual \$
¿Recibe su familia algún beneficio del Programa de Asistencia Alimentaria (FAP, por sus siglas en inglés)? 🛛 No 🔲 Sí

Por favor, marque todas las fuentes de ingreso que recibió su familia en los últimos 30 días (un mes). ADJUNTE PRUEBAS

Subsidios de seguridad social	Subsidios por discapacidad	Empleo/ salario
Seguridad de Ingreso Suplementario (SSI, por sus siglas en inglés)	Ingreso de trabajo autónomo	Indemnización a trabajadores
Pensión/ jubilación	Desempleo	Dinero de familiares/amigos
Subsidios a veteranos/ asignaciones militares	Manutención para los hijos	Otro, por favor especifique:

Beneficios tribales (asistencia energética/LIHEAP, GA tribal, participación en los beneficios del casino/juego, reclamaciones de tierras, etc.)

Ingresos por alquileres o un contrato de compra venta, una hipoteca u otro pago pagadero a un miembro del hogar

Nombre del miembro del hogar*	Fuente de ingreso (incluya el nombre del empleador, si corresponde)	Pago total o tarifa de pago	Número de horas trabajadas por semana (si corresponde)	Base de pago (por hora, semana, mes, etc.)

\*Complete las páginas adicionales que sean necesarias para incluir a todos los miembros del hogar

Página 4 de 6

## Ayuda de Emergencia para el Alquiler por el COVID (CERA, por sus siglas en inglés) Solicitud del arrendatario

8. Información del alquiler

Número de dormitorios en la unidad	Fecha de ingreso	
Importe de alquiler para el arrendatario	Fecha de último pago	
Nombre del Propietario/ Arrendador	Número de meses de atraso	
¿Está atrasado o es moroso en el pago del alquiler?	Importe vencido o moroso	Importe total de los pagos atrasados
□ Sí □ No		
¿Está su alquiler subvencionado por otro programa, como el Programa de \ Vivienda Pública, etc.	/ales de Elección de Vivienda, Sección	8, los Vales Basados en Proyectos,
□ Sí □ No		
¿Ha solicitado el propietario/arrendador el desalojo?		
□ Sí □ No		

### 9. Información de servicios públicos e internet

¿Está atrasado o es moro	oso en el pago de los servicios públicos?	¿Tiene internet en su hogar? En cas ayuda para pagar la factura?	so afirmativo, ¿le gustaría obtener
□ Sí – Debe completa □ No	r la(s) casilla(s) correspondientes abajo	☐ Sí – Debe proporcionar la factu ☐ No	ura/estado de cuenta de Internet
Tipo de servicio público	Proveedor del servicio público	Importe vencido o moroso	El arrendatario realiza los pagos de los servicios públicos a:
Electricidad			<ul> <li>Propietario/ Arrendador</li> <li>Proveedor del servicio público</li> </ul>
Tipo de servicio público	Proveedor del servicio público	Importe vencido o moroso	El arrendatario realiza los pagos de los servicios públicos a:
Gas/propano/ otra fuente de calor			Propietario/ Arrendador     Proveedor del servicio público
Tipo de servicio público	Proveedor del servicio público	Importe vencido o moroso	El arrendatario realiza los pagos de los servicios públicos a:
Agua			<ul> <li>Propietario/ Arrendador</li> <li>Proveedor del servicio público</li> </ul>
Tipo de servicio público	Proveedor del servicio público	Importe vencido o moroso	El arrendatario realiza los pagos de los servicios públicos a:
Alcantarillado			<ul> <li>Propietario/ Arrendador</li> <li>Proveedor del servicio público</li> </ul>
Tipo de servicio público	Proveedor del servicio público	Importe vencido o moroso	El arrendatario realiza los pagos de los servicios públicos a:
Recolección de basura*			<ul> <li>Propietario/ Arrendador</li> <li>Proveedor del servicio público</li> </ul>

\*Los atrasos en la recolección de basura sólo se permiten si se incluyen con otra factura de servicios públicos

#### 10. Certificación del arrendatario

Iniciales

Comprendo que, en caso de recibir financiación, esta solicitud sólo resuelve la cuestión de los atrasos en el pago del alquiler y de las tasas adeudadas hasta la fecha del pago de la ayuda para el alquiler, y que todas las demás obligaciones del contrato de alquiler siguen vigentes.

#### 11. Firma del arrendatario

Certifico que, a mi leal saber y entender, toda la información presentada y adjuntada a esta solicitud es verdadera, correcta y completa en todos los aspectos; revela plenamente los ingresos familiares de todas las fuentes; y representa con exactitud mi/nuestra situación de vida actual. Entiendo que brindar declaraciones o información falsa es motivo de que se me niegue la ayuda del programa y de una posible causa judicial estatal o federal. Autorizo a MSHDA, y a cualquiera de sus representantes autorizados a verificar que la información proporcionada en esta solicitud es verdadera y correcta. También comprendo que es posible que se requiera información adicional para avanzar con este programa y/o verificar mi elegibilidad para la ayuda.

Firma del arrendatario

Fecha





Ayuda de Emergencia para el Alquiler por el COVID (CERA, por sus siglas en inglés) Solicitud del arrendatario

## Lista de verificación

Antes de presentar esta solicitud para el programa de Ayuda de Emergencia para el Alquiler por el COVID [COVID Emergency Rental Assistance] (CERA, por sus siglas en inglés), por favor revise los siguientes elementos para asegurarse de que toda la información requerida está incluida en la solicitud.

] Copia de un aviso de alquiler	<sup>-</sup> vencido, un aviso de desalojo o	una citación, denuncia o sentencia judici
Copia de un documento de id residencia si la dirección no d		endatario solicitante (con una prueba de
Copia más actual del contrate contrato escrito)	o de alquiler a nombre del arrend	latario (si se celebró un
Proporcionar todas las prueb viven en la vivienda y que so	• • • •	ganados de los miembros del hogar que
Copia del formulario 1040	•	
Copia de TODOS los extracto si corresponde	os de los servicios públicos que r	nuestren el importe adeudado,
☐ Copia de la factura/estado de la factura/estado de la factura/estado de la factura/estado de la factura de l	e cuenta de Internet, si correspon	de
(CERA, por sus siglas en ing	el Alquiler por el COVID [COVID E lés) Solicitud del Propietario/Arre rendador también puede presenta	ndador y documentos
(CERA, por sus siglas en ing requeridos (el Propietario/Arr	lés) Solicitud del Propietario/Arre	ndador y documentos arlos por separado)
<ul><li>(CERA, por sus siglas en ing requeridos (el Propietario/Arr</li><li>Documentos de referencia qui</li></ul>	lés) Solicitud del Propietario/Arre endador también puede presenta	ndador y documentos arlos por separado)
<ul> <li>(CERA, por sus siglas en ing requeridos (el Propietario/Arr</li> <li>Documentos de referencia qu necesita una sola dificultad)</li> <li>Tipo de dificultad relacionada con el COVID</li> <li>Un miembro de mi hogar ha calificado para desempleo después del 13 de marzo de 2020</li> </ul>	lés) Solicitud del Propietario/Arre rendador también puede presenta ue prueban una dificultad relacior Los mejores documentos como	ndador y documentos arlos por separado) nada con el COVID (se <b>Documentos alternativos como prueba</b>
<ul> <li>(CERA, por sus siglas en ing requeridos (el Propietario/Arr</li> <li>Documentos de referencia qu necesita una sola dificultad)</li> <li>Tipo de dificultad relacionada con el COVID</li> <li>Un miembro de mi hogar ha calificado para desempleo después del 13 de marzo de</li> </ul>	<ul> <li>Iés) Solicitud del Propietario/Arre rendador también puede presenta ue prueban una dificultad relacion</li> <li>Los mejores documentos como prueba</li> <li>Carta de Determinación Monetaria de Desempleo O capturas de pantalla del sitio web de desempleo que muestren los pagos y el nombre de la persona</li> <li>Carta firmada por el solicitante en</li> </ul>	ndador y documentos arlos por separado) nada con el COVID (se <b>Documentos alternativos como prueba</b> Carta firmada por el solicitante en la que se indique el periodo en el que ha
<ul> <li>(CERA, por sus siglas en ing requeridos (el Propietario/Arr</li> <li>Documentos de referencia qu necesita una sola dificultad)</li> <li>Tipo de dificultad relacionada con el COVID</li> <li>Un miembro de mi hogar ha calificado para desempleo después del 13 de marzo de 2020</li> <li>Un miembro de mi hogar ha tenido un 10% de reducción en sus ingresos después del</li> </ul>	<ul> <li>Iés) Solicitud del Propietario/Arre rendador también puede presenta ue prueban una dificultad relacior</li> <li>Los mejores documentos como prueba</li> <li>Carta de Determinación Monetaria de Desempleo O capturas de pantalla del sitio web de desempleo que muestren los pagos y el nombre de la persona</li> <li>Carta firmada por el solicitante en originales y su reducción de horari</li> </ul>	Indador y documentos arlos por separado) nada con el COVID (se <b>Documentos alternativos como prueba</b> Carta firmada por el solicitante en la que se indique el periodo en el que ha recibido el subsidio por desempleo la que se indica su horario y salario

de marzo de 2020

